

MANUALE DI ISTRUZIONI ELENCO DEI COMPONENTI



306-987 I

Rev.F
Sostituisce E
10-93



ISTRUZIONI

Il presente manuale contiene avvertenze ed informazioni estremamente importanti da leggere e conservare come riferimento.

FILTRI con indicatore rosso d'allarme

VOLUME MEDIO AD ALTA PRESSIONE

PRESSIONE MASSIMA D'ESERCIZIO 210 bar

Modello 207-994: con elemento filtrante da 30 mesh (590 micron)

Modello 207-995: con elemento filtrante da 60 mesh (250 micron)

Modello 207-996: con elemento filtrante da 100 mesh (149 micron)

Modello 207-997: con elemento filtrante da 150 mesh (95 micron)

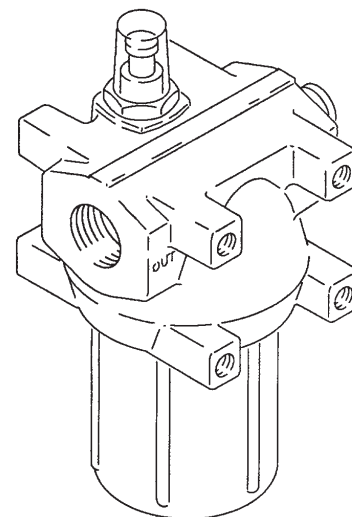
Modello 207-998: con elemento filtrante da 200 mesh (74 micron)

Modello 207-999: con elemento filtrante forellato da 1 mm

Modello 208-000: con elemento filtrante forellato da 1,3 mm

Modello 102-925: senza elemento filtrante

(per la scelta degli elementi vedere ultima di copertina)



⚠ AVVERTENZA

ESCLUSIVAMENTE PER USO PROFESSIONALE. OSSERVARE TUTTE LE AVVERTENZE.

Leggere e comprendere a fondo tutti i manuali d'istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchiatura

Sicurezza generale

L'uso improprio dell'apparecchiatura e dei relativi accessori, ad esempio impiego in condizioni di sovrappressione, modifica di particolari, utilizzo di fluidi o prodotti chimici incompatibili, impiego di componenti usurati o deteriorati, può provocare la rottura di parti, col conseguente rischio di lesioni serie alle persone, incendi, esplosioni o danni alle cose.

NON alterare o modificare in alcun modo nessuno dei componenti dell'apparecchiatura, perché ciò ne potrebbe provocare il cattivo funzionamento.

CONTROLLARE regolarmente il filtro provvedendo con tempestività alla riparazione od alla sostituzione di eventuali componenti usurati o danneggiati. Sono essenziali controlli e pulizie del filtro ad intervalli regolari in funzione della frequenza di servizio e del tipo di servizio.

Staccare **SEMPRE** l'alimentazione, scaricare la pressione nelle parti destinate al fluido del sistema e attivare le sicure su pistole e attrezzature prima di procedere alle operazioni di manutenzione, pulizia o di rimozione del filtro.

NON tentare di arrestare o deviare i trafilamenti con le mani o altre parti del corpo.

Emergenza medica – Iniezione di fluido

Se si pensa che del fluido sia penetrato sotto la pelle, **rivolgersi immediatamente al PRONTO SOCCORSO. NON PRATICARE CURE COME IN CASO DI SEMPLICE TAGLIO.** Riferire esattamente al medico che tipo di fluido si stava utilizzando.

Nota per il medico: *La penetrazione del fluido nell'epidermide costituisce una lesione traumatica. E' dunque importante trattare tale lesione chirurgicamente con la massima tempestività possibile. Non ritardare l'intervento per indagare sulla tossicità. Si hanno problemi di tossicità con alcune particolari sostanze quando vengono introdotte direttamente nel flusso sanguigno. Può essere consigliabile un consulto con un chirurgo plastico od un esperto di ricostruzione della mano.*

Compatibilità dei fluidi

ACCERTARSI che tutti i fluidi ed i solventi usati siano chimicamente compatibili con le "Parti a contatto con il fluido" indicate nei **DATI TECNICI** in ultima di copertina e con le parti a contatto a con il fluido presenti in ogni altro componente dell'impianto. Prima di procedere ad usare fluidi o solventi, consultare il materiale illustrativo della relativa ditta fornitrice.

Rischi derivanti dall'uso di fluidi contenenti idrocarburi alogenati

Non usare tricloroetano-1,1,1, cloruro di metilene o altri solventi idrocarburi alogenati o fluidi che contengano tali solventi in questa apparecchiatura. L'uso di tali sostanze potrebbe provocare pericolose reazioni chimiche, con conseguente rischio di esplosioni, e quindi di morte, gravi ferite fisiche e/o danni sostanziali alle cose. Rivolgersi al rivenditore per accertarsi che i fluidi usati siano compatibili con i componenti in alluminio e zinco.

Pressione dell'impianto

Per evitare il rischio di rotture dei componenti e di gravi lesioni fisiche, **NON** superare mai la **PRESSIONE MASSIMA D'ESERCIZIO** del filtro di 210 bar. **NON** superare **MAI** la pressione massima d'esercizio di qualsiasi componente o accessorio utilizzato nell'impianto.

GRACO S.R.L.

Via Serra 22, 40012 LIPPO CALDERARA DI RENO BOLOGNA (BO) – ITALIA

Tél : (051) 72 60 90 ; Fax : (051) 72 50 41

© Copyright 1993 Graco

Installazione

Per pulire o effettuare la manutenzione del filtro senza spegnere l'impianto, si possono adottare due metodi: installazione di un filtro doppio o di un sistema di by-pass, come indicato qui sotto.

N.B.: Lasciare uno spazio vuoto di 114 mm sotto al filtro in modo da poter togliere agevolmente la coppa del filtro (10).

Sistema a filtro doppio

Con questa configurazione si può continuare a lavorare inviando il fluido all'altro filtro mentre il filtro precedentemente in uso è in fase di pulizia o di revisione.

Installare i due filtri come indicato nella Fig. 1. I due filtri devono essere completi di raccordo (A) e valvola di scarico (B) sulla coppa del filtro (10) in modo da poter alleggerire la pressione del fluido e scaricare il filtro prima di togliere la coppa. Installare quattro idonee valvole d'intercettazione (D), una sull'ingresso e sull'uscita di ogni filtro, in modo da poter inviare il flusso all'altro filtro ed isolare quello non in uso.

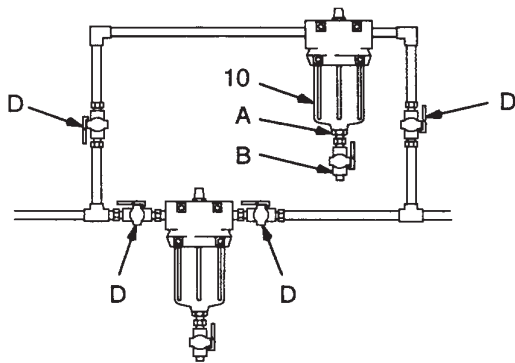


Fig. 1

Sistema di by-pass del filtro

Con questa configurazione è possibile inviare il fluido attraverso i tubi che by-passano il filtro mentre si stanno eseguendo le operazioni di pulizia o di manutenzione sul filtro stesso.

Montare il filtro ed i tubi di by-pass come indicato nella Fig. 2. Si devono installare un raccordo (A) ed una valvola di scarico (B) sulla coppa del filtro (10) per alleggerire la pressione del fluido e scaricare il filtro prima di togliere la coppa. Montare quattro idonee valvole d'intercettazione (D), precisamente: sull'ingresso del filtro, sull'uscita del filtro, sull'ingresso al tubo di by-pass e sull'uscita del tubo di by-pass, in modo da poter indirizzare il fluido e isolare il filtro mentre si stanno eseguendo le operazioni di pulizia e di manutenzione su di esso.

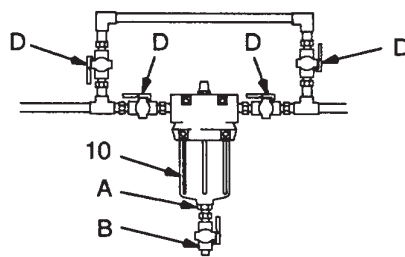


Fig. 2

Manutenzione

⚠ ATTENZIONE

Se non si usa il filtro per un certo periodo di tempo, si deve procedere ad una accurata pulizia di tutti i componenti immergendoli in idoneo solvente ed asciugandoli con aria compressa prima che la pittura si secchi e possa intasare il filtro. Per evitare di rovinare i componenti, **EVITARE** di pulirli con spazzole meccaniche o con oggetti appuntiti.

Indicatore

L'indicatore consente di riscaldare gradualmente un elemento sporco. Quando l'indicatore visualizza rosso per 3/4, pulire l'elemento. Se non si procede immediatamente alla pulizia, la valvola di by-pass del filtro si apre, impedendo la filtrazione del fluido.

Nel caso in cui l'indicatore non funzioni correttamente (cioè se è sempre rosso oppure se non è mai rosso), si deve sostituire tutto l'assieme dell'indicatore (1).

Valvola di by-pass

La valvola si apre quando un elemento sporco provoca una caduta della pressione d'uscita del filtro di 2 bar al disotto di quella d'entrata. Quest'azione mantiene la pressione del sistema costante ed evita che l'elemento possa lavorare eccessivamente. Sostituire la valvola di by-pass (2) in caso fosse usurata o danneggiata.

O-ring e protezione O-ring in Viton®

Questi O-ring rendono ermetica la coppa (10) rispetto alla sede (3). In caso di perdite di fluido attorno alla coppa, sostituire l'O-ring (8) e la protezione (9).

Togliere la coppa e gli O-ring. Pulire i componenti con solvente di tipo compatibile. Fare attenzione a non rovinare gli O-ring o le superfici di tenuta della coppa e della sede.

Prima del rimontaggio, lubrificare i componenti con grasso n. 2. **FARE ATTENZIONE** a montare la protezione dell'O-ring con la scanalatura rivolta verso l'altro.

Coppa, elemento e molla

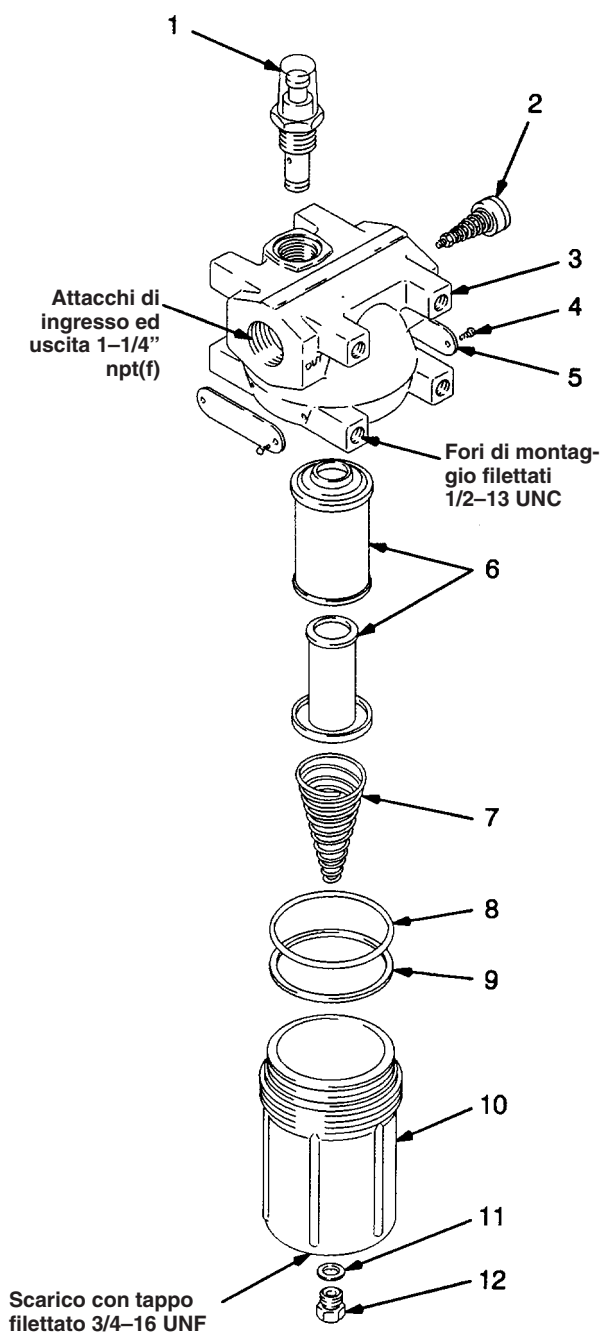
Per ridurre i tempi morti è opportuno tenere sempre a portata di mano una coppa (10), un elemento (6) ed una molla (7). Prima di togliere la coppa, inviare il fluido attraverso la valvola di by-pass (2) o spegnere l'impianto. Scaricare la pressione del fluido aprendo la valvola di scarico (B).

Tenendo ferma la coppa con una chiave per evitarne la rotazione, svitare il tappo di scarico (12). Una volta scaricato tutto il fluido, togliere la coppa, l'elemento e la molla e sostituirli immediatamente con i relativi componenti di riserva in modo da evitare che la pittura si asciughi sulla sede (3) e sugli altri componenti. Installare l'elemento con la testa rivolta verso l'alto. Lubrificare le filettature della coppa prima di avvitare nella sede e serrare perfettamente.

Pulire la coppa, l'elemento e la molla appena tolti con un solvente compatibile prima che la pittura si secchi. Per la pulizia **NON** usare spazzole meccaniche né oggetti appuntiti. Pulire l'elemento filtrante (6) con una pennellino. Espellere con l'aria compressa le particelle eventualmente staccatesi ed esaminare che non vi siano danni. Sostituire l'elemento, se rotto. Conservare le parti pulite per l'uso futuro.

N.B.: In caso d'impiego prolungato di solventi forti, tipo l'acetone, lo zilolo ed il toluene, utilizzare elementi filtranti saldati. Vedere ACCESSORI.

Vista Esplosa E Distinta Componenti



N° RIF	N° COD.	DESCRIZIONE	Q.TA'
1	104-784	INDICATORE per filtro	1
2	104-128	VALVOLA di by-pass	1
3	171-430	SEDE del filtro	1
4	100-055	VITE, tipo ad U, n. 6 x 1/4"	2
5	172-205	TARGHETTA d'istruzioni	1
6*	102-675	ELEMENTO filtrante da 30 MH <i>(solo per il Modello 207-994)</i>	1
	102-674	ELEMENTO filtrante da 60 MH <i>(solo per il Modello 207-995)</i>	1
	102-676	ELEMENTO filtrante da 100 MH <i>(solo per il Modello 207-996)</i>	1
	102-677	ELEMENTO filtrante da 150 MH <i>(solo per il Modello 207-997)</i>	1
	102-678	ELEMENTO filtrante da 200 MH <i>(solo per il Modello 207-998)</i>	1
	102-842	ELEMENTO filtrante SP da 1 mm <i>(solo per il Modello 207-999)</i>	1
	102-841	ELEMENTO filtrante SP da 1,4 mm <i>(solo per il Modello 208-000)</i>	1
7*	104-127	MOLLA	1
8*	104-131	O-ring in Viton®; vedere Accessori per guarnizione in etilene-propilene	1
9*	104-429	PROTEZIONE per O-ring in Viton®; vedere Accessori per O-ring in PTFE	1
10*	171-431	COPPA del filtro	1
11*	104-444	O-RING in Viton®	1
12*	104-126	TAPPO a vite; 3/4-16 UNF	1

* Ricambi di pronto impiego raccomandati, da tenere a portata di mano per evitare perdite di tempo.

N.B.: MH (mesh) indica un filtro a maglie.

SP indica un filtro forellato.

ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE DI PEZZI DI RICAMBIO

1. Per esser certi di ricevere i pezzi, i kit e gli accessori giusti, fornire sempre le indicazioni richieste come da tabella sottostante.
2. Controllare sulla distinta dei componenti l'esatto codice componente; non usare il numero di posizione per le ordinazioni.
3. Ordinare tutti i componenti al distributore Graco di zona.

Codice componente di 6 cifre	Q.tà	Descrizione

Indice Delle Revisioni

Il manuale è stato aggiornato relativamente alle avvertenze, che sono state ampliate.

Accessori

Da acquistare separatamente

O-RING DI CONVERSIONE

Da utilizzare con fluidi non compatibili col Viton®.

105-278 O-ring in etilene-propilene

105-277 Protezione per O-ring in PTFE

RACCORDO 105-276

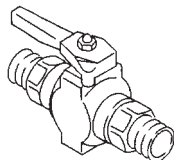
PRESSIONE MASSIMA D'ESERCIZIO 210 bar
3/4-16 UNF x 1/4 npt. Serve per raccordare la coppa alle valvole di scarico 210-657 o 214-037 (vedere sotto).

VALVOLE DI SCARICO

PRESSIONE MASSIMA D'ESERCIZIO 350 bar
Da montare sul raccordo 105-276 per scaricare la pressione del fluido nel filtro.

210-657 Tenute in Viton® da 1/4 npt(m)

214-037 Tenute in PTFE da 1/4 npt(m)



VALVOLA DI BY-PASS PER FILTRO 111-523

Si apre a 3 bar, 76 kg/min. Da usare per applicazioni di mastice.

ELEMENTI FILTRANTI

In caso d'impiego prolungato con solventi forti, tipo l'acetone, lo zilolo ed il toluene, usare l'elemento filtrante saldato. Gli elementi standard, forniti col filtro, sono bloccati con adesivi epossidici. Vedere la seguente scheda.

Modello	Adesivi epossidici (standard)	Saldato (opzionale)	Tipo
207-944	102-675	108-111	30 mesh (590 micron)
207-995	102-674	108-112	60 mesh (250 micron)
207-996	102-676	108-113	100 mesh (149 micron)
207-997	102-677	108-115	150 mesh (95 micron)
207-998	102-678	108-114	200 mesh (74 micron)
207-999	102-842	108-119	1 mm
208-000	102-841	108-120	1,3 mm

Dati Tecnici

Dimensioni

Larghezza 167 mm
Profondità 167 mm
Altezza 335 mm
Peso 13,8 kg
Pressione massima d'entrata 210 bar

Portata

Mastici-sigillanti 23 litri/min.
(elementi filtranti forellati)
Pitture fino a 75 litri/min.
(elementi a maglie)

Parti a contatto con il fluido Alluminio, ferro, Viton®,
PTFE, Acciaio placcato

Portata

Elementi filtranti forellati 425 cm³
Elementi filtranti a maglie 1450 cm³

Viton® sono marchi registrati della DuPont Com-

pany.

Disposizione Dei Fori Di Montaggio

